

# Il Mediterraneo per tutte le stagioni



Avventure  
in mare 365  
giorni  
all'anno

Sistemazioni  
rinnovati

Alberghi ad  
un passo dal  
mare

I FEEL  
SLOVENIA

Grand Hotel Bernardin\*\*\*\*\* · Hotel Histriion\*\*\*\* · Hotel Vile Park\*\*\*

+386 5 690 70 00 | [booking@h-bernardin.si](mailto:booking@h-bernardin.si)  
[www.hoteli-bernardin.si](http://www.hoteli-bernardin.si) | [www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)



St. BERNARDIN

SAVA HOTELS & RESORTS



# Centro congressi St. Bernardin

Il più grande centro congressi alberghiero nell'Europa sudorientale.

- 19 sale con una capienza totale di 2.615 posti a sedere
- tutti i servizi nello stesso edificio
- ricca offerta di eventi: congressi, workshop, presentazioni, sfilate di moda, banchetti, concerti, conferenze stampa, ...

## St. Bernardin Resort

Lo St. Bernardin resort si distingue per la sua location unica, a metà strada tra due città entusiasmanti che offrono ai visitatori una natura autentica e una diversità culturale.

## Pirano

Grazie al suo passato legato alla Serenissima offre una ricca storia con un tocco di modernismo. Con il suo fascino la cittadina incanterà i visitatori mentre passeggiano per le sue vie.

## Portorose

Una località estiva di fama mondiale durante l'impero Austro-Ungarico, situata in una bellissima baia protetta dal vento. Affiancata da una parte dalle saline, tra le più antiche in Europa, e dall'altra dai pittoreschi colli Istriani cosparsi di oliveti, vigneti e frutteti.



# Grand Hotel Bernardin\*\*\*\*\*



Il prestigioso Grand hotel Bernardin è situato sul lungomare accanto all'amato sentiero ideale per passeggiare tra la pittoresca Pirano e la vivace Portorose ed è circondato da una folta vegetazione Mediterranea e dalla freschezza del mare. Dispone di 241 camere modernamente arredate con balcone e vista mare. Nell'albergo si trovano inoltre lo splendido centro benessere Paradise Spa e il moderno centro congressi con sale in location affascinanti. Per un soggiorno confortevole durante tutto l'anno sono a vostra disposizione camere modernamente arredate con balcone e una vista unica del golfo di Pirano, le quali hanno ricevuto un nuovo look nell'aprile 2018.



## Per un'esperienza perfetta:

- ▶ piscina con acqua di mare riscaldata e vista panoramica,
- ▶ centro benessere Paradise Spa per relax paradisiaco,
- ▶ centro congressi per incontri d'affari ed eventi sociali,
- ▶ spiaggia appartenente all'albergo con parte deluxe Marine Summer Club,
- ▶ ristorante Grand Restaurant e ristorante à la carte Pečina,
- ▶ Grand Café e Cocktail Lounge con pianoforte, terrazza coperta Grand Garden,
- ▶ Tropic bar sulla spiaggia dell'albergo,
- ▶ accesso wi-fi.





# Hotel Histrio\*\*\*\*

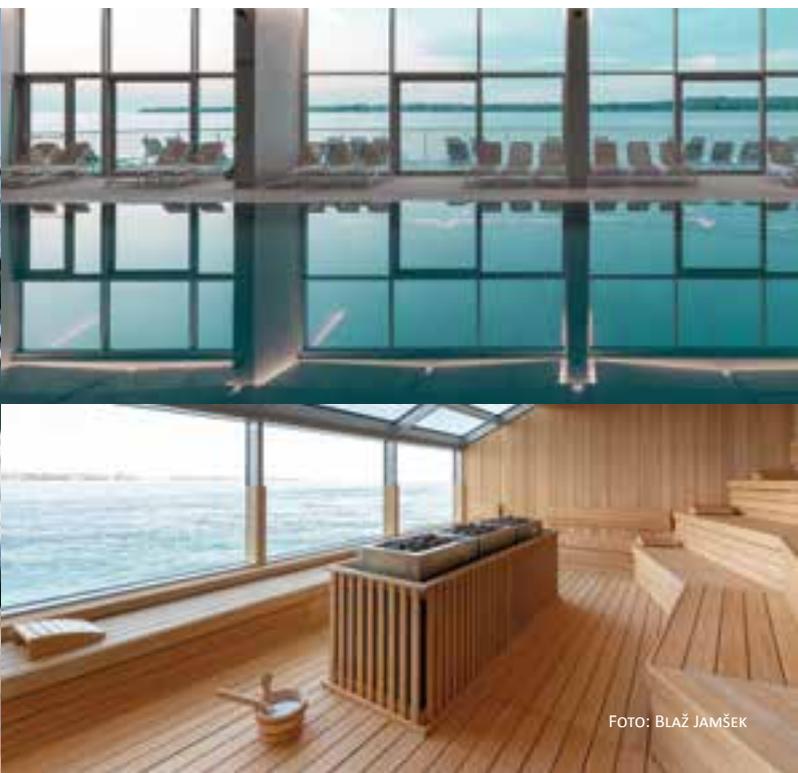


Hotel Histrio, il più grande hotel della costa slovena, completamente ristrutturato e circondato da ogni lato dall'azzurro del mare e che racconta la storia delle esperienze e delle bellezze straordinarie dell'Istria. Potrete scegliere tra 276 camere rinnovate e ispirate all'ulivo, alla lavanda e al mare, elementi che incontrerete a ogni passo durante la vostra vacanza sulla costa slovena. Ogni camera, con i suoi colori pastello e i toni naturali azzurri, viola e verdi, un pizzico d'Istria e viste mozzafiato, crea l'oasi perfetta per una pausa dalla routine quotidiana.



## Per un'esperienza perfetta:

- ▶ parco acquatico Termaris
- ▶ spiaggia nelle immediate vicinanze, con piscine esterna Arcobaleno,
- ▶ Wellness Benedicta,
- ▶ Ristorante principale dell'albergo e Taverna Mediteran,
- ▶ Sala conferenze Asteria con parquet a sala convegni Larus per incontri d'affari e eventi sociali,
- ▶ Parcheggio e garage con autolavaggio,
- ▶ accesso wi-fi.



# Hotel Vile Park\*\*\* / Vile Park Premium\*\*\*



L'Hotel Vile Park offre cinque ville con 244 camere arredate in modo confortevole. Le camere della Villa Galeja (66) sono state rinnovate nel 2022, mentre quelle della Villa Nimfa (49 camere) e della Villa Orada (75 camere) nel 2024, per un totale di 190 camere Premium. La Villa Barka offre appartamenti recentemente ristrutturati con vista sul mare, che dispongono di cucina, soggiorno e camera da letto (25 camere). Nelle camere con magnifiche viste sul mare o sul parco della Villa Galeb (29 camere) sono i benvenuti anche i vostri animali domestici.

#### **Appartamenti Vila Barka\*\*\*:**

- ▶ 25 appartamenti con balcone e vista mare,
- ▶ cucina con soggiorno, camera da letto, bagno con doccia,
- ▶ servizi: telefono, TV satellitare, aria condizionata, asciugacapelli, utensili da cucina (forno a microonde, pentole, frigo...).

#### **Per un'esperienza perfetta:**

- ▶ Parco acquatico Termaris con acqua di mare riscaldata,
- ▶ spiaggia nelle immediate vicinanze, con piscina esterna Arcobaleno,
- ▶ Wellness Benedicta,
- ▶ Taverna Mediteran,
- ▶ Hotel Ristorante Arcade,
- ▶ centro con negozi, bar e ristoranti,
- ▶ appartamento: telefono, TV satellitare, asciugacapelli, aria condizionata,
- ▶ accesso wi-fi.



Nuovo Premium\*\*\*



LASCIATEVI COCCOLARE

## Wellness

La tradizione legata al benessere, alle cure e alla salute è presente in questa zona già dal XV. secolo, quando nel monastero francescano accanto alla chiesa di San Bernardino i monaci cominciarono a eseguire trattamenti benefici per il corpo. Al giorno d'oggi i nostri ospiti possono usufruire degli eccellenti servizi dei centri benessere Paradise Spa e Wellness Benedicta, nell'abbraccio del fresco clima Mediterraneo. Ascoltate la vostra anima e il vostro corpo, prendetevi una pausa dal viavai quotidiano e concedetevi coccole magnifiche e un totale relax.



### Paradise Spa

Le porte del paradisiaco centro benessere Paradise Spa sono aperte per gli ospiti del Grand hotel Bernardin tutti i giorni dalle 9.00 alle 21.00. Lacalorosa accoglienza, il profumo di oli essenziali, il comfort intorno a voi è l'ambiente rilassante... Qui troverete la vostra oasi di tranquillità, dove potrete rilassarvi e ritrovare la vostra energia. **Nel centro sono a vostra disposizione:** diversi tipi di massaggi, pacchetti spa, programmi estetici, complesso saune e bagni turchi, lettino abbronzante, palestra.

### Wellness Benedicta

Benvenuti nel Wellness Benedicta, dove vi aiuteremo a riscoprire la mentalità e lo spirito dei monaci dell'ordine benedettino, capaci di donare un senso di soddisfazione e perfezione interiore. Affidatevi alle mani esperte dei nostri specialisti, che vi vizeranno con i trattamenti tradizionali e arricchiti da ingredienti locali, quali il sale di saline di Pirano, il fango delle saline, l'acqua di mare, l'olio di oliva, la lavanda e le altre erbe istriane. Nel centro sono a vostra disposizione: Aromaterapia stanza del sale, saune, massaggi, trattamenti di bellezza.

## Coccole culinarie

St. Bernardin resort offre numerosi ristoranti e bar per viziare i vostri sensi con una ricca offerta di gustosi piatti e bevande rinfrescanti.

Per assaporare specialità dalla griglia visitate la terrazza del ristorante Taverna Mediteran. Vi aspetta anche l'esotico Tropic bar, dove rimarrete affascinati dai colorati cocktail.

Per i buongustai più esigenti proponiamo l'esclusivo ristorante à la carte Pečina nel Grand hotel Bernardin. Nel Grand hotel Bernardin potrete inoltre rilassarvi sulla terrazza coperta del Grand Garden, la quale offer magnifiche viste sul golfo di Pirano. Coccolati dai raggi di sole e dal mormorio del mare, potrete rilassarvi con una tazza di caffè, un bicchiere di vino o un eccellente dessert.



## ATTIVITA E DIVERTIMENTO

# Sport e ricreazione

Vi piacere andare in bicicletta, camminare o correre nelle località più belle della costa Slovena? Accanto al mare o in zone verdi e romantiche? Se la vostra risposta è sì, il St. Bernardin resort è la scelta ideale per la vostra prossima vacanza attiva.

### Campi sportivi

Accanto al Grand Hotel Bernardin si trovano 6 campi da tennis, di cui 4 con superficie in terra battuta e 2 con superficie dura. Accanto alla spiaggia di Vile Park si trova un campo da gioco di sabbia. Durante l'estate potete provare l'immersione subacquea con il centro d'immersione (PADI) e diversi sport acquatici. Divertitevi con lo sci d'acqua, noleggiate jet ski, ciambelle gonfiabili e banana boat e visitate il parco giochi acquatico Wibit.



### Marina Bernardin

La Marina Bernardin garantisce alle imbarcazioni un riparo sicuro da venti. Dispone di 62 ormeggi con un pescaggio massimo di 1,1 m. Pernoleggi a lungo termine gli ormeggi sono per imbarcazioni da 6 a 10 metri, invece per i noleggi giornalieri gli ormeggi sono per imbarcazioni da 6 a 15 metri. A due passi dalla vostra imbarcazione potete visitare il Parco acquatico Termaris, il più grande complesso di piscine sulla costa Slovena, o rilassarvi nel centro benessere Wellness Benedicta.



L'Hotel Histrión è un albergo adatto ai ciclisti.



# Esperienze acquatiche

### Parco acquatico Termaris

Il mare ha un effetto benefico sulla salute e sul benessere e perché no goderne i benefici tutto l'anno! Benvenuti nel parco acquatico marino al coperto Termaris, dove su 2400 m<sup>2</sup> vi aspettano nuoto, relax e piscine per bambini con acqua di mare riscaldata e le più belle viste sul mare sloveno, 12 mesi all'anno.

### Piscina panoramica Paradise Spa

Al 9° piano del Grand Hotel Bernardin, nel centro benessere Paradise spa, si trova la parte più bella del complesso: la piscina panoramica con una vista mare incredibile. Non c'è niente di meglio dopo un'esperienza paradisiaca al Paradise spa che concludere la giornata con un po' di relax in piscina.

### Spiagge

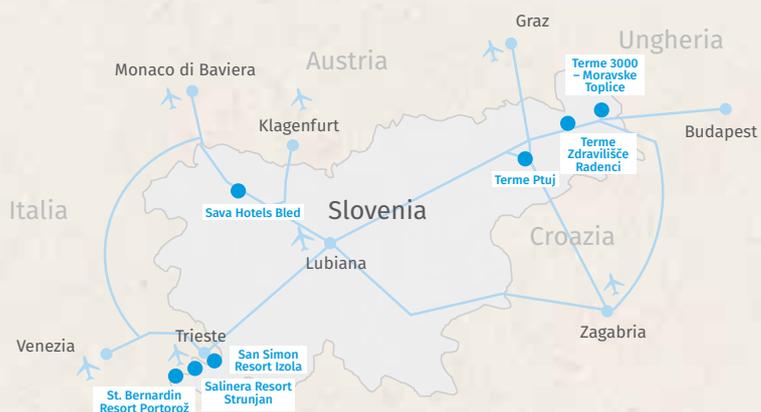
St. Bernardin resort offrono ai propri ospiti tre spiagge, situate accanto al Grand hotel Bernardin, all'Hotel Histrión e Vile Park. Durante l'estate la spiaggia del Grand hotel Bernardin offre qualcosa in più: il programma Marine Summer Club.



## NEI DINTORNI

### Nei luoghi più affascinanti della Slovenia

Il St. Bernardin Resort di Portorose, e il parte del gruppo Sava Hotels & Resorts. Il gruppo è composto da 3 stabilimenti termali nella Slovenia termale pannonica, diverse strutture lungo il lago di Bled e 3 resort sulla costa slovena. In tutto 18 hotel, 5 complessi di appartamenti, 4 campeggi e 2 glamping. Esplorate la Slovenia e veniteci a trovare nei luoghi più incantevoli di questo Paese verde!



#### Distanze delle maggiori città:

Venezia 190 km (I)  
Lubiana 125 km  
Zagabria 252 km (HR)  
Trieste 33 km (I)

#### Distanze degli aeroporti:

Portorose, Sicciole 5 km  
Lubiana, Jože Pučnik 143 km  
Trieste, Ronchi dei Legionari 74 km (I)

Venezia, Marco Polo 190 km (I)  
Klagenfurt 196 km (A)



Bled - Lago di Bled



Postumia - Grotte di Postumia



Lipizza - Scuderia Lipizza



Acqua termale benefica



Lubiana



Valle dell'isonzo - Fiume Isonzo

Seguitemi



[www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)  
[www.hoteli-bernardin.si](http://www.hoteli-bernardin.si)